

31993R1574

24.6.1993

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 152/1

**NARIADENIE RADY (EHS) č. 1574/93
zo 14. júna 1993,**

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EHS) č. 2771/75 o spoločnej organizácii trhu s vajcami, nariadenie (EHS) č. 2777/75 o spoločnej organizácii trhu s hydinovým mäsom, nariadenie (EHS) č. 827/68 o spoločnej organizácii trhu s určitými výrobkami uvedenými v prílohe II k Zmluve o EHS a nariadenie (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a Spoločnom colnom sadzobníku

RADA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva, najmä na jej článok 43,

so zreteľom na návrh Komisie ⁽¹⁾,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu ⁽²⁾,

so zreteľom na stanovisko Hospodárskeho a sociálneho výboru ⁽³⁾,

keďže sa v poslednej dobe zistilo, že zatriedenie určitých vaječných výrobkov patriacich pod kód CN 0408 v prílohe I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a Spoločnom colnom sadzobníku ⁽⁴⁾ spôsobuje príslušným orgánom problémy; keďže kvôli náprave tejto situácie by sa mala zlepšiť štruktúra podpoložiek patriacich pod kód CN 0408;

keďže nariadenia (EHS) č. 2771/75 ⁽⁵⁾ a (EHS) č. 2777/75 ⁽⁶⁾ doteraz neustanovili systém dovozných licencií; keďže vzhľadom na rastúci počet medzinárodných dohôd týkajúcich sa *inter alia*

obchodu s vajcami a hydinovým mäsom by sa mal kvôli udržiavaniu kontroly nad objemom dovozu zaviesť aj do týchto sektorov tento systém, ktorého súčasťou je zloženie záruky ako garancie toho, že dovoz sa uskutoční;

keďže článok 9 nariadenia (EHS) č. 2771/75 ustanovuje náhrady za vývoz vajec a vaječných výrobkov aj vo forme ďalej spracovaných výrobkov uvedených v prílohe k nariadeniu do tretích krajín; keďže kvôli uľahčeniu budúcich zmien a doplnení tohto zoznamu by sa tento zoznam mal prijať v súlade s článkom 17 uvedeného nariadenia;

keďže na pripravené pečene z husí alebo kačíc patriace pod kód CN 1602 20 10 sa vzťahuje nariadenie (EHS) č. 827/68 ⁽⁷⁾; keďže tieto prípravky by sa mali zaradiť pod nariadenie (EHS) č. 2777/75, aby sa pre tieto výrobky mohli ustanoviť spoločné obchodné normy potrebné pre zabezpečenie harmonizovaných informácií spotrebiteľom a spravodlivej súťaže; keďže by sa mala primerane upraviť príloha k nariadeniu (EHS) č. 827/68,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (EHS) č. 2771/75 sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. Článok 1 (1) sa nahrádza takto:

„1. Spoločná organizácia trhu s vajcami sa vzťahuje na tieto výrobky:

⁽¹⁾ Ú. v. ES C 326, 11.12.1992, s. 13.

⁽²⁾ Ú. v. ES C 115, 26.4.1993.

⁽³⁾ Ú. v. ES C 129, 10.5.1993, s. 5.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 697/93 (Ú. v. ES L 76, 30.3.1993, s. 12)

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 282, 1.11.1975, s. 49. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 1235/1989 (Ú. v. ES L 128, 11.5.1989, s. 29)

⁽⁶⁾ Ú. v. ES L 282, 1.11.1975, s. 77. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 3714/1992 (Ú. v. ES L 378, 23.12.1992, s. 23)

⁽⁷⁾ Ú. v. ES L 151, 30.6.1968, s. 16. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 638/1992 (Ú. v. ES L 69, 20.3.1993, s. 7)

Kód CN	Opis
a) 0407 00 11 0407 00 19 0407 00 30	Vajcia z hydiny, v škrupinách, čerstvé, konzervované alebo varené
b) 0408 11 80 0408 19 81 0408 19 89 0408 91 80 0408 99 80	Ostatné vajcia, bez škrupín a ostatné vaječné žĺtky, čerstvé, sušené, varené v pare alebo vo vode, tvarované, mrazené alebo inak konzervované, tiež obsahujúce pridaný cukor alebo iné sladidlá

2. Vkladá sa tento článok:

„Článok 8 a

1. Dovoz všetkých výrobkov uvedených v článku 1 (1) do spoločenstva môže byť podmienený predložením dovoznej licencie, ktorú vydajú členské štáty každému žiadateľovi bez ohľadu na miesto jeho pôsobenia v spoločenstve.

Táto licencia platí pre dovoz uskutočnený do ktoréhokoľvek miesta v spoločenstve.

Vydanie týchto licencií je podmienené zložením záruky ako garancie, že dovoz sa uskutoční v priebehu doby platnosti licencie; ak sa dovoz počas tejto doby neuskutoční, alebo ak sa uskutoční iba čiastočne, záruka úplne alebo čiastočne prepadne.

2. Podrobné pravidlá uplatňovania tohto článku sa prijímú v súlade s postupom ustanoveným v článku 17.“;

3. Článok 9 (3) sa nahrádza takto:

„3. Podrobné pravidlá uplatňovania tohto článku sa prijímú v súlade s postupom ustanoveným v článku 17; príloha I sa zmení a doplní v súlade s týmto postupom.“

Článok 2

Nariadenie (EHS) č. 2777/75 sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. Článok 1 sa týmto mení a dopĺňa takto:

a) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Spoločná organizácia trhu s hydinným mäsom sa vzťahuje na tieto výrobky:

Kód CN	Opis
a) 0105	Živá hydina, t. j. hydina druhu <i>Gallus domesticus</i> , kačice, husi, moriaky, morky a perličky
b) ex 0207	Mäso a jedlé droby, z hydiny položky č. 0105, čerstvé, chladené alebo mrazené, okrem pečeni patriacich pod kódy 0207 31, 0207 39 90 a 0207 50
c) 0207 31 0207 39 90 0207 50 0210 90 71 0210 90 79	Pečene z hydiny, čerstvé, chladené alebo mrazené Pečene z hydiny, čerstvé, chladené alebo mrazené
d) 0209 00 90	Hydinový tuk (nevyškvarený), čerstvý, chladený, mrazený, solený, v slanom náleve, sušený alebo údený
e) 1501 00 90	Hydinový tuk, vyškvarený, tiež lisovaný alebo extrahovaný rozpúšťadlom
f) 1602 20 11 1602 20 19 1602 31 1602 39	Ostatné pripravené alebo konzervované pečene z husí alebo kačíc Ostatné pripravené alebo konzervované mäso alebo droby z hydiny položky č. 0105

b) v odseku 2 d) sa bod 6 nahrádza takto:

„6. Výrobky uvedené v odseku 1 f) iné než tie výrobky, ktoré patria pod kódy CN 1602 20 11 a 1602 20 19“;

2. Článok 3 sa nahrádza takto:

„Článok 3

Pre výrobky uvedené v odseku 1 (1) iné než tie, ktoré patria pod kódy CN 1602 20 11 a 1602 20 19, sa na dovoz do spoločenstva vyberá clo, ktoré sa určuje vopred pre každý štvrtrok v súlade s postupom ustanoveným v článku 17.

Na výrobky patriace pod kódy 1602 20 11 a 1602 20 19 sa vzťahujú clá ustanovené v Spoločnom colnom sadzobníku“;

3. Vkladá sa tento článok:

„Článok 8a

1. Dovoz všetkých výrobkov uvedených v článku 1 (1) do spoločenstva môže byť podmienený predložením dovozných licencií, ktorú vydajú členské štáty každému žiadateľovi bez ohľadu na miesto jeho pôsobenia v spoločenstve.

Táto licencia platí pre dovoz uskutočnený do ktoréhokoľvek miesta v spoločenstve.

Vydanie týchto licencií je podmienené zložením záruky ako garancie, že dovoz sa uskutoční v priebehu doby platnosti licencie; ak sa dovoz počas tejto doby neuskutoční, alebo ak sa uskutoční iba čiastočne, záruka úplne alebo čiastočne prepadne.

2. Podrobné pravidlá uplatňovania tohto článku sa prijímú v súlade s postupom ustanoveným v článku 17.“

Článok 3

V prílohe k nariadeniu (EHS) č. 827/68 sa vypúšťajú tieto kódy CN:

„ex 1602 20	— z pečene zvierat:
	— — z pečene z husí alebo kačíc:
1602 20 11	— — — obsahujúce 75 % alebo viac hmotnosti ‚bielej pečene‘
1602 20 19	— — — ostatné“

Článok 4

V prílohe I k nariadeniu (EHS) č. 2658/87 sa kód CN 0408 nahrádza takto:

Kód CN	Opis	Doplnková jednotka		Sadzba cla
		Autonómna (%) alebo clo (AGR)	Konvenčná (%)	
1	2	3	4	5
„0408	Vtáčie vajcia bez škrupín a vaječné žĺtky, čerstvé, sušené, varené v pare alebo vo vode, tvarované, mrazené alebo inak upravené, tiež obsahujúce pridaný cukor alebo iné sladidlá:			
	— Vaječné žĺtky:			
0408 11	— — Sušené:			
0408 11 20	— — — Nevhodné pre ľudskú konzumáciu ^(?)	bez cla	bez cla	—
0408 11 80	— — — Ostatné	22 (AGR)	—	—
0408 19	— — Ostatné:			
0408 19 20	— — — Nevhodné pre ľudskú konzumáciu ^(?)	bez cla	bez cla	—
	— — — Ostatné:			
0408 19 81	— — — Kvapalné	22 (AGR)	—	—
0408 19 89	— — — Ostatné, vrátane mrazených	22 (AGR)	—	—
	— Ostatné:			
0408 91	— — Sušené:			
0408 91 20	— — — Nevhodné pre ľudskú konzumáciu ^(?)	bez cla	bez cla	—
0408 91 80	— — — Ostatné	22 (AGR)	—	—
0408 99	— — Ostatné:			
0408 99 20	— — — Nevhodné pre ľudskú konzumáciu ^(?)	bez cla	bez cla	—
0408 99 80	— — — Ostatné	22 (AGR)	—	—

^(?) Zaradenie do tejto položky podlieha podmienkam určeným v príslušných ustanoveniach spoločenstva.“

Článok 5

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 1. januára 1994.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Luxemburgu 14. júna 1993

Za Radu

predseda

B. WESTH
